

1. PALVELUJEN KUVAUS

1.1. Hilti ("**Palveluntarjoaja**") tarjoaa palvelut Asiakkaalle ohjelmisto- ja palvelusopimuksen ja vastaavan tilauslomakkeen (yhdessä "**Sopimus**") mukaisesti. Sopimuksen mukaisesti palvelu koostuu (i) ohjelmistosta, (ii) asiakastuesta ja (iii) Asiantuntijapalveluista soveltuvin osin ja asiakkaan tilauksen mukaan.

1.2. Maksuttomat palvelut. Ohjelmisto koostuu seuraavista maksuttomista ohjelmistomoduuleista:

ON!Track Connect on mobiilisovellus, joka koostuu seuraavista osista:

- a) Hilti Tool Management
- b) Hilti Connected Tool -ominaisuudet, jos ne ovat tukikelpoisia (esim. akun tila, käyttötiedot, vianmäärittystiedot jne.).
- c) Hilti-laitteiden seuranta

ON!Track Ready mobiili- ja verkkosovelluksena, joka koostuu seuraavista osista:

- a) Hilti Tool Management
- b) Hilti Connected Tool -ominaisuudet, jos ne ovat tukikelpoisia (esim. akun tila, käyttötiedot, vianmäärittystiedot jne.).
- c) Hilti-laitteiden hallinta ja
- d) Hilti-laitteiden seuranta

1.3. ON!Track Lite/Pro/Enterprise (maksullinen).

Maksullinen ON!Track-ohjelmisto koostuu seuraavista osista

1.3.1. Web-sovellus

- a) Hilti- ja kolmansien osapuolten laitteistotuotteiden, kuten porakoneiden ja muiden vastaavien laitteiden ja työkalujen ("**Kalusto**" tai "**Kalustot**") hallinta
- b) Varastonhallinta
- c) Kaluston seuranta
- d) Kunnossapidon hallinta
- e) Työturvallisuuden hallinta.

1.3.2. Mobiilisovellus

- a) Kalustonhallinta
- b) Varastonhallinta
- c) Kaluston seuranta

- d) Kunnossapidon hallinta
- e) Työturvallisuuden hallinta
- f) Viivakoodin skannaus
- g) Taustaskannaus

2. ON!TRACKIN PALVELUKOHTAISET EHDOT

2.1. Ohjelmiston käyttöoikeus

Palveluntarjoajan on annettava ohjelmiston käyttöoikeus edellä kohdassa 1 esitetyllä tavalla viimeistään kolmen (3) päivän kuluessa siitä, kun asiakas on tilannut ohjelmiston.

2.2. Valtuutetut käyttäjät ja myönnetyt oikeudet.

- **ON!Track Connect:** Asiakkaan työntekijät rajoittamattomien nimettyjen käyttöoikeuksien muodossa.
- **ON!Track Ready:** Asiakkaan työntekijät rajoittamattomien nimettyjen käyttöoikeuksien muodossa.
- **ON!Track Lite/Pro/Enterprise:** Asiakkaan työntekijät ja asiakkaan toimittajat ja/tai asiakkaat rajoittamattomien nimettyjen käyttöoikeuksien muodossa.

2.3. Asiakastietojen talteenottoaika ON!Track Lite/Pro/Enterprise -ohjelmille. Asiakas on vastuussa Asiakastietojen poimimisesta Sopimuskauden tai soveltuvin osin uusimiskauden päättyessä ("Päätymispäivä"), minkä Asiakas voi tehdä etukäteen. Palveluntarjoaja poistaa Asiakastiedot peruuttamattomasti 180 päivän kuluttua Loppupäivästä. Asiakastietoja ei voida enää palauttaa tämän ajanjakson jälkeen.

3. MODUULIT ON!TRACK LITE/PRO/ENTERPRISE -OHJELMASSA

Asiakas voi lisäkorvausta vastaan tilata seuraavat moduulit. Jokin moduuli voi olla saatavilla vain tietyssä pakettitarjonnassa, eikä sitä siksi voi tilata erikseen. Tämänhetkinen pakettitarjonta on esitetty alla olevassa taulukossa.

3.1 Yleiskatsaus ON!Track-tarjontaan

Moduuli / paketti	Ready	Lite	Pro	Enterprise
Hilti-työkalujen hallinta	✓	✓	✓	✓
Kaluston hallinta	-	✓	✓	✓
Kaluston kustannusraportit	-	-	✓	✓
Tarvikkeiden hallinta	-	-	✓	✓
ON!Track Unite	-	-	✓	✓
Aktiivinen kaluston seuranta	-	-	✓	✓
Raportointi useammalta tililtä	-	-	-	(Lisäosa)

3.2 Moduulin kuvaus

a) Kaluston hallinta (ON!Track Lite/Pro/Enterprise)

Kaluston, työntekijöiden ja sertifi kaattien (esim. Pätevyys tai todistus jne.) hallinta, raporttien luominen ja kaluston käytön tarkastelu.

b) Kaluston kustannusraportit (ON!Track Pro/Enterprise).

Työmaan kaluston kustannusten perushallinta. Mukautettava kustannusraportointi kaluston, työmaan tai ajanjakson perusteella.

c) Tarvikkeiden hallinta (ON!Track Pro/Enterprise)

Määrälliset tuotteet sisältävät kulutustarvikkeita ja hyödykkeitä. Varastomäärien ja materiaalien sijaintien hallinta, uudelleentilaushälytykset, raportit kulutuksen seuranta varten.

d) ON!Track Unite - API-tunnukset (ON!Track Pro/Enterprise)

Pääsy ja käyttöoikeudet ON!Trackin sovellusohjelmointirajapintoihin (API), jotta ON!Track voidaan integroida itse (tai Asiakkaan käyttämän kolmannen osapuolen kautta) muihin kolmannen osapuolen sovelluksiin. ON!Track API:n käyttö ja sen puitteissa tapahtuva kehitys, liitännät ja vastaavat ovat yksinomaan ON!Track API:n kehittäjä sopimuksen ehtojen alaisia. Tietyn API:n käyttöoikeus ja/tai käyttö voi riippua ja/tai rajoittua (i) tiettyihin laitteiden yhteysominaisuuksiin ja/tai (ii) tiettyihin asiakkaan liiketoimintamalleihin. API:n käyttöön sovelletaan rajoituksia käyttömäärien osalta: (i) yksittäistä instanssia kohden enintään 75 kutsua / 3 sekunnissa ja (ii) globaalisti yhteensä enintään

300 kutsua / 3 sekunnissa kaikkien käyttäjien kesken. Globaalissa rajoituksessa sovelletaan "ensimmäisenä tullut, ensimmäisenä palvelee" -periaatetta.

e) ON!Track Unite - Hilti tarjoaa integraation (ON!Track Pro/Enterprise).

Pääsy- ja käyttöoikeudet ON!Trackin ja Hilti-yhtiön ennalta valittujen kolmannen osapuolen sovellusten väliseen integraatioon, joka hyödyntää ON!Trackin API-toimintoja. Tällä hetkellä saatavilla olevat integraatiot julkaistaan ON!Track Uniten markkinapaikalla.

f) Proaktiivinen kaluston seuranta (ON!Track Pro/Enterprise)

- Hilti IoT -laitteiston integrointi ON!Trackiin mahdollistaa digitaalisen, ennakoivan ja automatisoidun kalustonhallinnan Hilti IoT -valmiille kalustolle. Automaatio kattaa inventaarion, kunnossapidon ja Hilti IoT -valmiiden kalustojen automaattisen siirron Gateway sijaintien välillä.

g) Raportointi useammalta tililtä (ON!Track Enterprise; Lisäosa)

Erikseen tilattava lisäosa, joka mahdollistaa asiakkaille, joilla on useampi ON!Track-asiakasyksikkö (tenant), keskitetyn asiakasyksikön käytön raporttien luomiseen hyödyntämällä kaikkien siihen yhdistettyjen yksiköiden tietoja. Lisäosan käyttö edellyttää, että kaikilla mukana olevilla asiakasyksiköillä on voimassa oleva ON!Track Enterprise -tilaus. Lisäksi jokaisen asiakasyksikön haltijan tulee toimia tietosuojavastuullisena (Data Controller) ja antaa Hiltille ohje yhdistää yksikkönsä allekirjoittamalla tietojen käyttöä koskeva sopimus (Data Access Agreement).

4. JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Jotta Asiakas voi implementoida ja käyttää Palveluja, hänen on varmistettava, että hänen järjestelmänsä, verkkonsa ja/tai laitteensa täyttävät seuraavat järjestelmävaatimukset:

	Microsoft® Edge	Google Chrome™ (suositellaan)	Mozilla® Firefox®	Apple® Safari®
Web-sovellus	Kolme viimeisintä versiota			

	Yhteensopi va käyttöjärjest elmä	Yhteensopi va selain	Verkon vähimmäisnopeus/ yyppi	Vähimmäisdata paketti *Käytöstä riippuen	Vähimmäis muisti	Vähimmä istila levyllä *Käytöstä riippuen
Mobiilisov ellus	Kolme viimeisintä versiota Android ja iOS	N/A	3G ja sitä suuremmat	500 MB/kk	2 GT	200MB

Kaikkia järjestelmävaatimuksia voidaan muuttaa palveluntarjoajan harkinnan mukaan järjestelmän asetusten, suunnittelun ja toiminnallisuuden muutosten vuoksi.

5. KÄYTTÖRAJOITUKSET

Asiakkaan on Palveluita käyttäessään noudatettava täysin seuraavia käyttörajoituksia, ja hän on yksin vastuussa siitä, että hän toteuttaa vaadittavat lieventävät toimenpiteet parhaansa mukaan välttääkseen mahdollisen virheellisen käytön:

Kaikkia omaisuseriä on käsiteltävä periaatteiden, kaavojen ja turvallisuusmääräysten mukaisesti sekä valmistajan teknisten ohjeiden, käyttö-, asennus- ja kokoonpano-ohjeiden jne. mukaisesti, joita on ehdottomasti noudatettava. Kaikki ohjelmistossa esitetyt omaisuserät perustuvat tietoihin, jotka Asiakas on syöttänyt ja/tai joita Asiakas hyödyntää IoT-yhteyden (esim. telematiikka, Bluetooth, eSim tai vastaava - "IoT-yhteys") kautta. IoT-yhteyden kautta lähetettävät tiedot perustuvat Asiakkaan käyttämiin laitteisto- ja ohjelmistokomponentteihin, joiden IoT-yhteyden luonteen vuoksi Palveluntarjoaja ei voi taata ohjelmistoon tallennettujen tietojen täydellisyyttä, virheettömyyttä, oikeellisuutta tai soveltuvuutta aiottuun tarkoitukseen ja ajallista tarkkuutta, ja luopuu tästä. Tämä koskee myös tietoja, jotka asiakas on suoraan syöttänyt ohjelmistoon. Ohjelmistoon tallennetut tiedot eivät myöskään välttämättä edusta kaikkia tietoja, joita tarvitaan kaluston kunnan arvioimiseksi/seurantaan.

Asiakas kantaa yksin vastuun ohjelmistoon tallennettujen tietojen virheettömyydestä, täydellisyydestä ja asianmukaisuudesta sekä kaikista niihin perustuvista asiakkaan päätöksistä. Tähän sisältyy erityisesti, mutta ei ainoastaan, Asiakkaan vastuu kaluston (i) huoltoaikataulun, (ii) elinkaaren hallinnan ja (iii) fyysisen kaluston tarkastuksen seurannasta aika ajoin.

Asiakkaan on ryhdyttävä kaikkiin tarvittaviin ja kohtuullisiin toimenpiteisiin estääkseen tai lieventääkseen Palveluiden käytöstä aiheutuvia vahinkoja. Monimutkaisten ja herkkien kalustojen osalta Asiakkaan on noudatettava ammattitaitoisen asiantuntijan osallistumista kalustojen tarkastamiseen ja ylläpitoon kalustoon sovellettavan käyttöohjeen mukaisesti, ja Palveluntarjoaja suosittelee sitä erittäin lämpimästi. Hilti ei ole millään tavoin vastuussa asiakastilin tietojen palauttamisesta.

Palveluntarjoaja ei ole millään tavoin vastuussa kolmansien osapuolten tai asiakkaiden rakentamista API-integraatioista eikä ON!Trackiin valmiiksi integroitujen kolmannen osapuolen sovellusten toiminnoista. Palveluntarjoaja ei ole millään tavoin vastuussa tällaiseen integraatioon liittyvästä tietojen häviämisestä, korruptoitumisesta tai muokkaamisesta. ON!Track Unite API -tunnukset on säilytettävä turvallisessa paikassa, eikä niitä saa jakaa kolmansien osapuolten kanssa. ON!Track Unite API tarjotaan tavanomaiseen tietojen integrointiin, ei tietojen louhintaan, suuren kuormituksen kutsuihin, väärinkäyttöihin tai muihin tiedonkeruutarkoituksiin.

Jos epäillään, että kalustoa on varastettu, asiakas ei saa käyttää ON!Track-järjestelmää kadonneen kaluston jäljittämiseen, vaan hänen tulee tehdä asiasta rikosilmoitus toimivaltaisille viranomaisille. Hilti ei tue omankädenoikeutta eikä ota vastuuta mistään toimenpiteistä, joihin asiakas mahdollisesti ryhtyy edellä mainitun tilanteen johdosta.

6. TIETOSUOJA

- PDF ON!Track tietosuojat ja alihankkijat

Käytettäessä Trackunitin valmistamia yhdyskäytäviä (määritelty jäljempänä kohdassa 7.3.1) Trackunit voi vastuullisena rekisterinpitäjänä käsitellä henkilötietoja, jotka eivät sisälly palveluntarjoajan tietojenkäsittelytoimintoihin (saatavilla yllä olevasta linkistä). Trackunitin tietojenkäsittelytoimintojen yksityiskohdat löytyvät Trackunitin tietosuojakäytännöstä.

7. ASIANTUNTIJAPALVELUT

Ammatillisia palveluita tarjotaan ainoastaan, mikäli asiakas on ne nimenomaisesti tilannut. Ammatilliset palvelut voivat sisältää muun muassa seuraavia, kuitenkin näihin rajoittumatta:

7.1. Paikan päällä tehtävä analyysi

Palveluntarjoaja suorittaa paikan päällä suoritettavat analyysipalvelut asiakkaan tiloissa. Niihin voivat sisältyä seuraavat toiminnot:

- Asiakkaan nykytilanteen arviointi rakennushyödykkeiden seurannan ja hallinnoinnin osalta.
- Rakennuskaluston seurantaan ja hallintaan liittyvien parannuskeinojen tunnistaminen.
- Palveluntarjoajan vastaavien palvelumoduulien käyttöönotolla saavutettavien säästöjen kvantifiointi
- Käyttöönottosuunnitelman määrittely Hilti ON!Trackille.

7.2. Ohjelmiston asennus

Palveluntarjoaja suorittaa ohjelmiston asennuksen asiakkaan tilojen ulkopuolella. Niihin voivat sisältyä seuraavat toimet:

- Tietorakenteen määrittely, esim. kalustoluokkien ja -sijaintien osalta.
- Käyttäjäroolien määrittely
- Tietojen viennin/tuonnin/syöttämisen tuki.

7.3 Merkintä- ja käyttöönottopäivät

Palveluntarjoaja suorittaa merkintä- ja käyttöönottopäivät asiakkaan tiloissa. Ne voivat sisältää seuraavia toimintoja:

- Tunnisteiden kiinnittäminen asiakkaan kalustoon
- Kaluston lisääminen ON!Track-ohjelmistoon

7.3.1 ON!Track Gatewayden asentaminen raskaisiin rakennuskoneisiin tai ajoneuvoihin

ON!Track Gatewayden asennukset raskaisiin työkoneisiin tai ajoneuvoihin ("**Gatewayt**") edellyttävät päivähintaa, jonka Asiakas maksaa Palveluntarjoajalle (jos tilattu) niiltä päiviltä, joina Palveluntarjoaja tai sen nimeämä kolmannen osapuolen alihankkija on Asiakkaan tiloissa Gatewayden asennusten suorittamiseksi. Asiakkaan ja Palveluntarjoajan on sovittava Gatewayden lukumäärästä, hinnoista ja ajoituksesta tilattaessa Gatewaytä tilauslomakkeella, jolloin sovitut asennuspäivät ja -ajankohdat ovat joka tapauksessa vain arvioita, eikä niitä voida taata, koska asennus riippuu erityisesti, mutta ei ainoastaan, siitä, että Asiakas varmistaa koneiden tai ajoneuvojen saatavuuden sovituspaikassa ja sovittuna ajankohtana.

Kun asiakas on asentanut Gatewayn, hänen on välittömästi ilmoitettava Gatewayn asennusvirheestä, muutoin asiakkaan katsotaan hyväksyneen asennuksen. Edellyttäen, että Asiakas tekee

vikailmoituksen ajoissa, Gatewayn asennustakuu on 90 päivää asennuksen jälkeen, ja se kattaa ainoastaan Gatewayn vian korjaamisen vaihtamalla tai korjaamalla palveluntarjoajan oman harkinnan mukaan, mutta ei muita vaatimuksia tai oikaisukeinoja Sopimuksen ehtojen mukaisesti.

Asiakas on vastuussa siitä, että:

- Luettelo jaetaan laitteista ja ajoneuvoista (soveltuvin osin) sekä yksityiskohtaiset tiedot (kuten valmistaja, malli, vuosimalli) ja asennuspaikka vähintään kaksi viikkoa ennen arvioitua asennuspäivää.
- On tietoinen asennuksen mahdollisesta vaikutuksesta laitteen ja ajoneuvon (tarvittaessa) valmistajan myöntämään takuuseen.
- Varmistaa, että laitteet ja ajoneuvo (soveltuvin osin) ovat sovitussa paikassa sovittuna ajankohtana, muutoin asennus ei ole mahdollista, ja asiakkaalta veloitetaan kaikki asennuskustannukset.
- Varmistaa, että paikalla on aina yksi asiakkaan yhteyshenkilö, joka vastaa mahdollisiin laitteistoa ja ajoneuvoa koskeviin kysymyksiin (tarvittaessa) ja käyttää niitä osoittaakseen odotetun tilan ennen asennusta ja sen jälkeen.
- Varmistaa, että koneelle ei saa tehdä muita töitä asennuspalvelun rinnalla (esim. säännöllinen huolto).

Asiakas sitoutuu korvaamaan ja pitämään palveluntarjoajan vahingoittumattomana kaikista vaateista, vahingoista tai menetyksistä, jotka johtuvat siitä, että Gateway on asennettu raskaisiin koneisiin ja/tai ajoneuvoihin valmistajan ohjeiden tai takuiden vastaisesti. Asiakas luopuu nimenomaisesti kaikista vastuuvollisuusvaatimuksista palveluntarjoajaa kohtaan tällaisten rikkomusten vuoksi. Palveluntarjoaja ei ole vastuussa suorista, epäsuorista, välillisistä tai satunnaisista vahingoista Sopimuksen ehtojen mukaisesti, ja sen kokonaisvastuu kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat tai liittyvät Gatewayhin, on Sopimuksen ehtojen mukaisesti rajoitettu Asiakkaan maksamaan Gatewayn ostohintaan.

7.3.2 ON!Track Gatewayn itseasennus raskaisiin rakennuskoneisiin tai ajoneuvoihin

ON!Track Gatewayt raskaisiin rakennuskoneisiin tai ajoneuvoihin ("**Gatewayt**") käyttävät ajoneuvon On-Board Diagnostics II ("OBD") -liitäntää yksinomaan sähkövirtalähteenä ja on suunniteltu siten, että Asiakas voi asentaa sen itse käyttöohjeiden mukaisesti. Koska ON!Track Gateway ajoneuvoihin on vain sähköinen liitäntä (kuten Universal Serial Bus ("USB") -portti tai tupakansytytin), se ei vaikuta ajoneuvon toimintaan. Asiakas on vastuussa siitä, että Gatewayn asennus on linjassa ajoneuvon

valmistajan käyttöohjeiden ja takuehtojen kanssa. Palveluntarjoaja ei ota tässä suhteessa mitään vastuuta, ja asiakas sitoutuu korvaamaan ja vapauttamaan palveluntarjoajan kaikista vaatimuksista, vahingoista tai menetyksistä, jotka johtuvat Gatewayn asentamisesta raskaisiin koneisiin ja/tai ajoneuvoihin valmistajan ohjeiden tai takuehtojen vastaisesti. Hilti sallii omatoimisen asennuksen ainoastaan siinä tapauksessa, että asiakas on allekirjoittanut vastuuvapauslausekkeen ja sitoutunut korvaamaan mahdolliset vahingot, ottaen täyden vastuun omatoimisesta asennuksesta ja vapauttaen Hiltin kaikesta vastuusta, joka saattaa aiheutua asiakkaan suorittamista asennustoimenpiteistä.

7.4. Paikan päällä tapahtuva koulutus

Palveluntarjoaja suorittaa paikan päällä tapahtuvat koulutuspalvelut asiakkaan tiloissa. Ne voivat sisältää seuraavia toimintoja:

- Järjestelmän esittely ja keskeiset määritelmät
- Koulutus verkkopohjaisen sovelluksen käyttöönotosta ja käytöstä
- Koulutus mobiilisovelluksen käyttöönotosta ja käytöstä.
- Laitteiston käyttökoulutus, jos se on ostettu palveluntarjoajalta.
- Prosessisuositukset
- Suositus erityyppisten omaisuuserien merkitsemisestä.

7.5. Verkkokoulutus

Palveluntarjoaja tarjoaa verkkokoulutuspalveluja internetin välityksellä. Ne voivat sisältää seuraavia toimintoja:

- Järjestelmän esittely ja keskeiset määritelmät
- Koulutus verkkopohjaisen sovelluksen käyttöönotosta ja käytöstä
- Koulutus mobiilisovelluksen käyttöönotosta ja käytöstä.

7.6. ON!Track Unite -palvelut

Palveluntarjoaja suorittaa ON!Track Uniteen liittyvät asiantuntijapalvelut (API-tunnukset ja Hilti-integraatio) joko asiakkaan tiloissa tai etänä. Niihin voivat sisältyä seuraavat toimet:

- Hilti ON!Track Unite -integraatioiden tietojen konfigurointi ja toteutus;
- Koulutus integroitujen sovellusten toiminnasta (Hilti ON!Track Unite -integraatioiden osalta) sekä uusista liiketoimintaprosesseista, joihin integroidut sovellukset liittyvät.

- ON!Track Unitea koskeva konsultointi (kehittäjäkeskittymä, E2E-testaus, integraatioskenaario, kumppanit, käyttöönoton ja koulutuksen aikataulu, koordinointi valittujen kolmansien osapuolten kanssa jne.).

7.7 Asiakastietojen massapäivitykset Unite-järjestelmän kautta

Massapäivityksiä voidaan toteuttaa palveluntarjoajan toimesta asiakkaan pyynnöstä, edellyttäen että asiakas on etukäteen hyväksynyt palvelun soveltamisalan ja rajoitukset. Massapäivitykset suoritetaan etäyhteydellä Unite API:n kautta, ja ne voivat sisältää muun muassa seuraavia toimenpiteitä:

- Työntekijätietojen massapäivitys
- Työntekijätietojen poistaminen
- Suunniteltujen ja/tai suoritettujen huoltojen poistaminen
- Kaluston tietojen massamuokkaus

Massapäivitysten toteuttaminen edellyttää, että asiakas ja Hilti sopivat teknisistä edellytyksistä, käsittelyrajoitteista sekä muista asiaan liittyvistä ehdoista, jotka palveluntarjoaja ilmoittaa palvelun tilauksen yhteydessä.

8. MUUT KUIN HILTI-PALVELUT

- Google Maps – osana Smart Map –toimintoa ja sijainnin esittämistä